

# Viharsarok

1948. OKTOBER 20, SZERDA

BÉKÉSMEGYEI MUNKÁS- ÉS PARASZTUJSÁG

IV. ÉVFOLYAM, 241. SZÁM

## Apró Antal hatalmas beszámolója

a termelés fokozásáról, az ipari szervezkedésről, az öregségi járulék felemeléséről, a további szociális feladatokról, a tömegek neveléséről, Midszentyi demokrácia-ellenes támadásairól és a béke védelméről

Budapest. Kiküldött tudósítónk telefonjelentése:

Luis Saillant, a Szakszervezeti Világszövetség elnöke, Leonid Nikolaj Szolovjev szovjet küldött, majd a többi küldöttek üdvözlő beszédei után Apró Antal, a magyar szakszervezetek főtájkára emelkedett szólasra:

— Küldöttközgyűlésünk kötelessége, hogy az új helyzetben meghatározza az új szakszervezeti feladatokat, amelyeknek megoldásával erősíthetjük hazánkban a népi demokráciát, építhetjük a szocializmust. Ebben van kongresszusunk jelentősége! A következőkben köszönetet mondott a felszabadító Szovjetunió né-

peinek és bölcs vezetőjüknek, Sztálin elvtársnak, majd üdvözölte a külföldi küldötteket. Megállapította, hogy a nemzetközi feszültség növekedéséért a felelősség azokra az imperialista erőkre hárul, amelyek a második világháború után egyre inkább a német fasizmus örökébe léptek és világaluralomra törnek.

teket.

Megállapította ezután, hogy a reálbérek átlagszínvonala 1948 júniusában csaknem kétszerese volt a stabilizáció első hónapjaiban biztosított reálkeresetnek. Hangsúlyozta azután, hogy ez korántsem jelenti azt, mintha a szakszervezetek már megvolnának elégedve a magyar dolgozók életszínvonalával. Vannak, akik csak a hiányosságokat, a meglévő bajokat látják. Ebből az következik, hogy a változás az emberek öntudatában és gondolkodásában lassabban megy végre, mint a gazdasági életben. Ebből az a tanulság, hogy

igen komoly gondot kell fordítani a dolgozó nép nevelésére.

### Az irányítás és ellenőrzés kérdéséről

Apró Antal ezután a szakszervezeteknek a dolgozó nők és a dolgozó ifjúság közötti munkájáról beszélt. Kiemelte, hogy a dolgozó nők sorából minél több szakmunkást kell képezni, hogy a nők az iparban, a közlekedésben minél nagyobb számban kerüljenek felelős pozícióba. Az ifjúsági munkáról szólva, megállapította, hogy a szakszervezeti mozgalom nem fordított elég gondot az ifjúság közötti ideológiai és felvilágosító munkára. A továbbiakban áttért azokra a változásokra, amelyeket az ipar vezetésében kell végrehajtani.

Felvetette a kérdést, nem volna-e helyes fontolórra venni az iparügyi minisztérium kettéválasztását egy nehéz és gépipari és egy könnyűipari minisztériumra? Fontosnak jelentette ki az ellenőrzés megszilárdítását és ennek érdekében egy Állami Ellenőrző Központ felállítását.

### A szervezett munkásság nem tűri a klerikális uszítást

A hatalmas referátum következő részében a vereséget szenvedett reakció ellenállásának fokozására tért át. Itt van mindenképp a klerikális egyházi reakció, a dolgozók ellen politizáló katolicizmus fejevel, Mindszentyvel. A magyar szervezett munkásság tiszteletben tartja mindenkinek vallásos érzületét, híve a teljes vallásszabadságnak, nem kíván az egyházak ügyeibe beleavatkozni, de nem fogjuk tűrni, hogy Mindszenty és reakciós klikkje megbontsák a magyar dolgozó nép egységét és megzavarják munkáját, amellyel szebb életet teremt magának.

Ha azok, akiknek az egyházon belül feladatuk volna, nem képesek megfékezni Mindszentyi demokráciaellenes dühét, a szervezett munkásság módot fog ta-

lálni, hogy így, vagy amúgy ezt a feladatot helyettük elvégezze.

Majd áttért a burzsoázia ellenállására: — Ne feledjük, hogy a szabotálók aljas aknamunkája a legtöbb esetben csak azért járhat sikerrel, mert nálunk még igen nagy számban vannak a szájtátók, akik nem veszik észre, mi folyik körülöttük. Vannak, akik a hibákat, amelyek mögött nem egyszer tudatos szabotázs húzódik meg, elkenik.

Ezzel a rothadt liberalizmussal, a keménygerincű munkásosztályhoz nem méltó puhasággal és osztályvaksággal le kell számolni.

Végül rámutatott, hogy sem a szakszervezetek, sem a Szaktanács nem volt mentes az elbürokratizálódástól. Az elmondottakból kiviláglik — folytatta Apró Antal —, melyek a szakszervezeti mozgalom alapvető fel-

### A béke megőrzése a dolgozókon múlik

Mi nemcsak a magyar munkásosztály érdekeit képviseljük akkor, mikor ezek terveivel szembeszállunk, hanem az egész magyar nép, az egész magyar nemzet érdekeit

— hangsúlyozta. — A háború és béke kérdésének eldöntése nem egyedül és kizárólag az imperialistákon múlik. Elsősorban a világ dolgozóin, akiknek élen a mi nagy szövetségünk, a szocialista Szovjetunió áll a magyagyőztes hadseregével és népei-

nek megbonthatatlán egységével.

Ezek után a magyar szakszervezetek harcos multjának fontosabb eseményeiről, majd a szakszervezetek felszabadulás utáni munkájáról szólt. A kongresszus hallgatóságának feszült figyelme közben rámutatott, hogy

míg nálunk 4 év alatt 50.6 százalékkal emelkedett a termelés, addig például Angliában ugyanazon idő alatt mindössze 9 százalékkal.

### A szakszervezetek feladatai a termelési kérdésekben

A magyar tervgazdálkodás eddigi sikere megteremtette az ipar ötvenes terének alapjait. Gazdasági életünkben azonban vannak gyenge pontok. Ezekről beszélni kell és kiküszöbölésükre mozgósítani a dolgozókat. A munka termelékenysége még mindig alatta marad a háború előtti színvonalnak, ezzel a kérdéssel függ össze a minőség kérdése is. Nem jó üzemező, mérnök és igazgató az, nem jó szakmunkás és csoportvezető az, aki nem tudja úgy növelni a termelést, hogy azáltal javítsa a minőséget.

A selejt elleni küzdelem csak akkor lesz igazán hatásos, ha a dolgozók megértik: nem látszateredményekért, nem csupán versenydíjakért folyik ez a harc, hanem a termelés megjavításáért, olesőbbá tételéért, ami az egész munkásosztály felemelkedésének feltétele. A selejt elleni harc csak egyik része a termelés olesőbbításáért folyó küzdelemnek. A selejt csökkentése mellett a munkabér egészséges alakulása a másik tényezője az önköltség csökkentésének. Mi a helyzet ezen a téren? Míg a munka termelékenysége a munkaverseny ideje alatt körülbelül 13 százalékkal emelkedett, a kifizetett bérek körülbelül 20 százalékkal emelkedtek. Egész sor esetben megtörtént, hogy a munkakörülmények javulása ellenére sem változtatták meg a normákat. Mai feladatunk az, hogy

idejében felfigyeljünk a normalizálás jelenségére és a szakszervezetek felvilágosító, nevelő munkájára, elszánt harcával

akadályozzuk meg ezek terjedését.

Apró Antal, a Szakszervezeti Tanács főtájkára ezután a munkaversenyekről szólt. Megállapította, hogy a szakszervezetek legfontosabb feladata az, hogy minden munkás ne csak egyszerű útítársa, hanem tevékeny társa legyen az igazán versenyző munkatársának. A munkaverseny politikai tartalmának elmélyítése azt jelenti, hogy minden dolgozó megértse:

saját üzemét lopja meg, ha meg nem dolgozott bért csal ki, saját ruháját siányítja, ha selejtes árut termel, saját kenyere lesz vékonyabb, ha a mezőgazdaság nem kap elég sok jó, oleszó eszközt és gépet és saját otthonának, igazi hazájának békéjét veszélyezteti, ha az ipar fokozott fejlesztését, gondatlan gazdálkodását jőszerűtlen követelésekkel hátráltatja.

Nem látszat, hanem valóságos eredményekért kell felvenni az üzemekben a harcot: a termelés ügye a munkásság ügye.

### A szociálpolitika és a kollektív szerződések

Beszéde következő részében a szakszervezetek szociálpolitikai tevékenységével foglalkozott. Megállapította, hogy

be kell vezetni a segélyezésre szoruló szakszervezeti tagok támogatását.

És ki kell mondani a kongresszusnak, hogy szükségesnek tartja a két legnagyobb biztosító intézet, az OTI és MABI egyesítését. Javasolta, hogy

határozati'ag mondják ki, hogy az öregségi járulék felemelése érdekében a munkások hozzájárulását a fizetésük 1 százaléka-uk erejéig a küldött közgyűlés kívánatosnak tartja.

A szociálpolitikának is arányban kell lenni a hároméves tervvel és ezért az üzemekben meg kell szüntetni a fényűző pazarlást. Tovább, mint ameddig a takarónk ér, szociálpolitikai téren sem nyújtózkodhatunk.

A kollektív szerződések kérdésére térve át, megállapította, hogy amikor a teljesítményt tették a szakszervezetek bérpolitikájuk alapjává, az a lenni elv vezette őket, hogy aki többel járul hozzá a munkásosztály, a társadalom felemeléséhez, annak többre van joga a társadalmi javakból.

Majd felvetette az ipari szakszervezetek létesítésének kérdését. Megállapította, hogy a termelés fejlesztése a szakszervezetek bér és szociális politikájának egységes irányítása azt követeli:

a szakmai szervezeteket fokozatosan ipari szervezetekké alakítsák át.

Ennek megvalósításához szükséges, hogy kiküszöböljük a fizikai és értelmiségi dolgozók közötti ellenté-

Ára 60 fillér

adatai, gazdasági, politikai és szervezeti téren.

### Soronkövetkező tennivalók

1. Minden rendelkezésre álló eszközzel elősegíteni a szocializmus gazdasági alapjainak megteremtését, az ország iparosítását, különösen a nehézipar és a gépgyártás fejlesztését, a nehézipar és a gépipar fejlesztése útján elősegíteni a mezőgazdaság gépesítését, a könnyűipar kifejlődését.

2. Még fokozottabban és határozottabban a termelés felé fordítani a szakszervezeteket, biztosítani a szakszervezetek cselekvő közreműködését a hároméves terv és az azt követő öt éves terv, a tízéves villamosítási terv és a tízéves öntözési terv megvalósításánál és erre mozgósítani a dolgozó tömegeket.

3. Az állami érdekek szemelőtt tartása mellett védeni a munkásosztály, a dolgozók érdekeit, összeegyeztetve a nép államának érdekeit a nép érdekeivel.

4. A Magyar Dolgozók Pártjának vezetésével harcolni következetesen a reakciónak minden válfaja, a szabotáló elemek, a bürokratizmus és korrupció ellen. Felkelteni a munkásság, a szakszervezeti tagság éberségét.

5. A nemzetközi proletárszolidaritás szellemében nevelni a munkásosztályt, megszilárdítani a szakszervezeti világmozgalmat egységűvé.

Szakszervezeti mozgalmunk legfontosabb feladatai a közvetlen szakszervezeti területen:

1. A szakmai szervezetek helyett az ipari szakszervezetek megszervezése, ezzel együtt az üzembiztosítók átválttatása a szakszervezetek alapfokú üzemi vezető szerveivé.

2. Az önkéntes szakszervezeti tagság megvalósítása ott, ahol ez még nem történt meg és széleskörű belső szakszervezeti demokrácia kifejlesztése az összes vezető szervek titkos szavazás útján történő választásával, kezdve alulról, a műhely és üzemi bizottságoktól, egészen a szakszervezeti szövetségek vezetőségéig és a Szakszervezeti Tanácsig.

3. A társadalombiztosítás egységesítése és ennek első lépéseként 1948 végéig az OTI és a MABI egységesítése. A társadalombiztosítás fokozatos átvétele a szakszervezetek által. A szociálpolitikai gondoskodásnak, mint alapjában szakszervezeti feladatnak tervszerű kifejlesztése.

4. A szakszervezeti oktatási és nevelőmunka, valamint új szakszervezeti funkcionáriusok felkutatásának és kiválasztásának helyes megszervezése a szakszervezeti mozgalomra háruló új, nagy feladatoknak megfelelően.

5. Az üzemi és szakszervezeti sportmozgalmak kiszélesítése, különös tekintettel a dolgozó ifjúságra és arra, hogy a sportmozgalmak, melynek feladata egészséges, életerős nép létrehozása, egyben a honvédelem érdekeit is szolgálja.

6. A szakszervezeti egység, a munkásegység védelme minden eselleges aknamunkával szemben, mely akár belülről, akár kívülről az imperialisták érdekében a szakszervezetek egysége, tehát a magyar népi demokrácia ellen irányul.

### Az MDP vezetésével a szocializmusért

— Ime, ezeknek a feladatoknak megoldása áll előttünk.

A magyar szakszervezeti mozgalom e döntő feladatait a Magyar Dolgozók Pártjának irányításával és vezetésével akarja megoldani.

Tisztában vagyunk vele, hogy harcunkat megvívni csak akkor tudjuk, ha egész munkánkat áthatja a nagy szocialista Szovjetunióval való szolidaritásnak, a Szovjetunió iránti hűségnek szelleme.

A kongresszus további beszámolóinak és hozzászólásainak ismertetését lapunk holnapi számában folytatjuk.

### Az MDP Központi Vezetősége Szervező Bizottságának felhívása valamennyi pártszervezethez és a párttagsághoz

1. A Szervező Bizottság felhívja azokat a párttagokat, akik a tagkönyvcsere és október 15-e közötti lakhely, vagy munkahely változás miatt más pártszervezetbe mentek át, de új szervezetükhöz eddig még nem igazolták át magukat, haladéktalanul jelentkezzenek (az üzemi dolgozók az üzemi, a többi tagok lakóhelyénél lévő) pártszervezetük vezetésénél, kérjék nyilvántartásba vételüket és átigazolásukat.

2. A Szervező Bizottság felhívja azokat a párttagokat, akik a tagkönyvcsere alkalmával a tagösszeíró ívet kiöltötték és mint tagok a régi tagkönyvükben rendszeresen fizették vagdíjukat, de az új tagsági könyvüket a mai napig valamilyen okból nem kapták meg kézhez, ugyancsak haladéktalanul jelentkezzenek pártszervezetük vezetésénél és kérjék összeírásukat.

3. A Szervező Bizottság utasítja a pártszervezetek vezetését, hogy a másik pártszervezettel átjelentkező és a pártszervezetükhöz tartozó tagokat gondos leellenőrzés (tagsági könyv felmutatása, a változás megindokolása) után vegyék nyilvántartásba és azt a havi változás jelentésben jelentsék a központi nyilvántartási osztálynak.

Akiknek összeírólap kitöltése után még nem cserélték ki a tagkönyvüket, írják össze és haladéktalanul jelentsék a megyei bizottság és a Központi nyilvántartási alosztálynak.

A Szervező Bizottság nyomatékosan figyelmezteti a pártszervezetek vezetőseit, hogy ebből az alkalomból semmiféle póttösszeírást csinálni nem szabad, csakis azokat a tagokat jelentsék, akiket a kommunista vagy szocialdemokrata párttagok összeírása alkalmából a Központ már nyilvántartásba vett.

Budapest, 1948 október 15.

MDP  
Központi Vezetőség  
Szervező Bizottsága

### Rendkívüli adókedvezmény a fagy- és aszálysújtotta gazdák részére

A városi adóhivatal felhívja a 15 kat. holdon aluli gazdák figyelmét, hogy ha fagytól, vagy tartós szárazságtól (aszály) kalászos növényeik kárt szenvedtek, rendkívüli földadólésállítást kérhetnek.

A károsultak kárbejelentésüket leg-

### Megbokrosodtak a lovak a gazda bordáit törte

Őszi boronálási munkáit végezte Pap László 54 éves békési gazda. Boronálás közben lovai hirtelen megugrottak és a meglepett gazdát a gyéplővel rárántották a boronára. A szerencsétlenül járt gazda bordatörést szenvedett, felső ajka teljesen átrepedt és testét több helyen összezúzta. A békéscsabai közpórházba szállították, ahol még jó ideig nyomnia kell az ágyat.

— A Szaktanács XVII. kongresszusára a békéscsabai Szakmaközi Nöbizottság egy vörös zászlót küldött.

## ÁCS ISTVÁN, meg a háza

Ács István bélmegyeri gazda a földszabadulás után tanult meg örülni. A bélmegyeri Kárászai birtokon volt gazdasági alkalmazott, más földjét művelte, más kenyerét kereste. A földszabadulásakor kapott földet, 5 holdat, és úgy látszott, nagyon nehéz életet.

A grófék legalább is ezt mondták. De Kulibás bácsi, az MKP titkára más véleményen volt. A föld kicsi, vetőmaghiatell sietett a gazdákat. — Egyenként nem jutunk messzire és míg csigaléptekkel haladunk, elkopik a fejünk felől a ház — mondotta. — Szövetkezzünk. Itt a traktor, itt a siló, gazdasági épületeink vannak, ha nem szövetkezzünk, minden tönkre megy, mert senki sem viseli gondját.

Összeálltak hát a Kárász-tanyaiak és

már 44 decemberében

dolgozott a fűrés Ács István kezében, fát kellett aprítani, hogy érte a szövetkezet traktorának üzemanyagot cseréljenek.

A gróf hébe-hóba még kijött, míg egy szép napon meg nem mondták neki, hogy szedje a sátorfáját, mert nem kíváncsiak kifizetésére, eleget látták már, amikor fokossal sétált és »biztatta« a cselédeit. Az emberek bezökkentek a munkába, petróleumot cseréltek a fáért, beindították a szövetkezet traktorát s talán először a megyében, traktorral munkálták meg kis parcelláikat. A szövetkezet hitelbe szántott, hiszen

a kisembereké volt a szövetkezet és a kisembereket segítette. Azután Ács Istvánnak hízója is akadt és mire a koca sonkájával főzték a bablevest, már borjú bögött a rendbehozott istálló szalmával felhintett padlóján.

A borjú után ló következett

és Ács István a tanyáját is rendbehozta. A szövetkezet, mely ekkorra már megizmosodott, megerősödött, vetőmaghiatell sietett Ács István segítségére és a jó termés, melyet a tisztított szövetkezeti vetőmag tett lehetővé, csak növelte Ács István jólétét.

De Ács István nem akart megmaradni a tanyavilágban, bement Bélmegyerre. Házhelyet is kapott, csak az építési költség jelentett még gondot a kulakkizsákmányolással küzdő kisparszot számára. Fűhöz-fához fordult, tavaly még Gyulán is fenn volt, eredményt még sem tudott elérni. Szóba hozta egyszer tervét Kulibás bácsi előtt. Kulibás bácsi összeírta, hogy ki akar házat építtetni és elindult pénzt szerezni. Először bizony úgy látszott, nem sikerül.

De Kulibás bácsi, a Magyar Dolgozók Pártjának titkára nem nyugodott.

Fölment Rákosi Mátyáshoz

is és elmondotta, Bélmegyer dolgozó parasztfjai házat akarnak építeni. »Pénzből csak kicsi van, de az akarat annál nagyobb«, mesélte el Pesten az öreg titkár.

Azután egy szép napon megindult

később október 26-án déli 12 óráig adják be a város háza 44-es szobájába. Elkészített bejelentéseket nem vesznek figyelembe. A kárbejelentők cséplési eredménylapjukat vigyék magukkal.

**CIROK-KORPA**

minden mennyiségben kapható  
**Erzsébet gőzmalomban**  
(Flamm-malom) 33— forint

**Káposztát**

minden mennyiségben átvesz

A PÓSTELEKI KONZERVGYÁR

**Vöröshagyma-TERMELOK**

ajánlatukat arra és mennyiségre adják be a

Pósteleki Konzervgyárnak  
Gyula, Postafiók 11. címre

### Tilos a

**ÁLLA**

A város mására jutó külterületén, kívül állatpolgármesteri lakások megkövetelésében a városi adó levonására súlyosan meg

Egy

M

A történet  
Egy szép napon  
Fettek a Hub  
kültöld cégek  
zettek, a term  
az „igazgató  
szemügyre ve  
risnyáit. Közt  
vezető is. A  
szavakkal foly  
szeme szűrőse  
kezetet, egyél  
az egészhez,  
konkurrenciát  
semmi, mert s  
lettel: „Nekün  
zsebébe menn  
ták. Fischer E  
lete, de hallga  
hogy jó. Végül  
Akkor suhant  
sejles, amikor  
risnyát szeml  
hagyta nyugto

„Mit lehetne  
egy vasárnap  
risnyateremben  
vele az öreg  
csak! Induljat  
a tü tartja a  
biztosítási leh  
sört... — h  
bán: „talán g  
kötnék az e  
gezhették a  
gép működés  
egymásután  
gépét is ellát  
gépbe képzelt  
zetőt, a szüke  
mált vezermű  
helymunka! —  
az elgondolás  
Azok, akiknek  
ötletét, kineve  
az egészről.

Az álom m  
valy került s  
visszatért a h  
tésből az üz  
előkerült a ko  
be annakideje  
„Az automata  
kozható a term  
kal kevesebb  
lebontani a sz  
verés után, au  
ritást jelent tu  
20 tucat után

SZÜ

ÓR

**Tilos a vásárokon kívüli ÁLLATVÁSÁRLÁS**

A város polgármesterének tudomására jutott, hogy a város bel- és külterületén, piacokon és vásárokon kívül állatvásárlások történnek. A polgármester felhívja az ilyen vásárlások megkötőinek figyelmét, hogy a jövőben a város lakosságának ellátását veszélyeztető és a javadalmi adó levonását mellőző vásárlásokat súlyosan megtorolja.

**Megszűnik a petróleumhiány FELEMELTÉK A FEJADAGOT**

A vármegyei közellátási felügyelőség legutóbbi jelentése szerint a villanyvilágítással nem rendelkező lakosságot október hónapban nagyobb mennyiségű petróleummal látják el. A jelentés alapján az eddigi 4 deciliter helyett egy liter petróleumot osztanak ki a jegyekre. A petróleum pótljegyekre pedig az eddigi 2 deci helyett 5 deci petróleumot adnak.

Szó van arról, hogy a tejbeszolgáltatásukat túlfeljesítő gazdákat a kormány valószínűleg úgy jutalmazza meg, hogy a fejadagot felül további petróleummennyiség vásárlására jogosító petróleumtalványt kapnak.

*Egy történet, amely 1939-ben kezdődött és a demokráciában*

**Munka Érdemrenddel végződött**

I.  
A történet 1939-ben kezdődött. Egy szép napon díszes dobozok érkeztek a Hubertus kötszövő gyárba: a külföldi cégek mintadarabjai. A művezetők, a termék mesterei összejöttek az „igazgató úr” szobájában és jól szemügyre vették a konkurencia harisnyáit. Köztük volt Fischer Pál művezető is. A teremben halkán, félszeg szavakkal folyt a beszéd, az igazgató szeme szúrósan mustrálgatta a gyűlékezetet, egyébként csak annyit fűzött az egészhez, hogy „el kell tiporni a konkurenciát!” De ebből nem lett semmi, mert senki sem jött elő új ötlettel: „Nekünk mindegy... úgyis az ő zsebébe menne a haszon” — gondolták. Fischer Pálnak is támadt egy ötlete, de hallgatott róla. „Nem is biztos, hogy jó. Végül még kinevetnének!” — Akkor suhant át agyán a homályos sejtés, amikor az egyik külföldi harisnyát szemlélte. A gondolat nem hagyta nyugton.

II.  
„Mit lehetne csinálni?” — töprengett egy vasárnap Fischer Pál az üres harisnyateremben. Alaposan szemügyre vette az öreg félautomatát. „Lásuk csak! Induljunk ki a kézikötésből, ahol a tű tartja a kezdő sort. Ha gépen is biztosítani lehetne valamivel az első sort...” — hirtelen felillant az agyában: „Talán gumival! Ha gumifonalra kötünk az első láncot, egy gépen véggezhetnénk a 2 munkafolyamatot. Csak a gép működésére kellene vigyázni és egymásután ömlene a harisnya, 7-8 gépet is elláthatna egy munkás”. — A gépre képzelte a gumit irányító szálvezetőt, a szükséges lakatokat, az átformált vezérművet: mind egyszerű műhelymunka! De akármilyen szép volt az elgondolás, nem lett belőle semmi. Azok, akiknek Fischer Pál elmondta ötletét, kinevették, el is ment a kedve az egésztől.

III.  
Az álom megvalósítására csak talvaly került sor, amikor Fischer Pál visszatért a hosszú, külföldi számüzetéből az üzembe. A régi iratok közül előkerült a kopott jegyzetfüzet is, amibe annakidején felvázolta az ötletet: „Az automata géppel négyszeresére fokozható a termelékenység, 15 százalékkal kevesebb a javítani való, nem kell lebontani a szegélyek szelét sem a felverés után, ami 2 deka anyagmegtakarítást jelent tucatonként. Tehát minden 20 tucat után a 21-ik tiszta nyereség! A

munkaidőnek pedig 75 százaléka takarítható meg”. — Nekilátott az átalakításnak. Szinte fillérekbe került a nyersanyag, csupán a munkaóra került pénzbe.

IV.  
Két gép már elkészült, amikor a nyár elején lent jártak a Textilipar-igazgatóságától. Nem szóltak semmit, csak kérdezték mindenfelét, végül „lemezre kapták” a két átalakított masinát.

Néhány hét múlva tudomást szereztek a textilüzemek is az újításról. A budapesti GFB-nek Fischer Pál alakította át az első gépet. Aztán jöttek a Budapesti Első Kötszövőgyártól, meg a Gyulai Columbiától is, — hallották, hogy az újítással 12 munkaóra helyett 0,3 munkaóra alatt készíthető a harisnya tucatja. Fischer Pál büszkén ma-

gyarázta újításának lényegét az üzemeknek.

Aztán megint eltelt néhány hét és jött a távirat: A szakszervezet előterjesztésére Fischer Pál újítását a versenyiroda 1500 forint jutalomban részesítette. Az újságok pedig írták, hogy Fischer Pál a Munka Érdemrend bronz fokozatát kapta munkájáért. „Én mindent a demokráciának köszönhetek — válaszolta szerényen a gratulációkra. Az álom beteljesülését; mindent!”

V.  
Országos viszonylatban a piacra kerülő harisnyák körülbelül 96 ezer munkaóra alatt készülnek, ebből körülbelül 72 ezret takarítanak meg Fischer Pál automata gépeivel.

Ez a történet, ami 1939-ben kezdődött és a demokráciában Munka Érdemrenddel végződött. *Hódi Sándor*

**Felhívás Békéscsaba Dolgozó Parasztságához!**

Népi demokráciánk fejlődése során eljutottunk odáig, hogy megalkossuk Magyarországon a FEKOSz és UFOSz egyesülésével dolgozó parasztságunk hatalmas egységfrontját. Az új, egységes paraszti érdekképviselet, a Földmunkások és Dolgozó Parasztok Országos Szövetsége, magában fogja foglalni egész dolgozó parasztságunkat, így a közép-parasztságot is és folytatója lesz Dózsa György, Esze Tamás, Táncsics Mihály és Achim L. András paraszti mozgalmainak és harcok hagyományainak. Miután az UFOSz, a földreform vívmányainak megvédésével betöltötte hivatását, a harcosmúltú FEKOSz pedig félévészázados multja alatt sokezer öntudatos földmunkást és kisbirtokost adott a demokráciának, szükségessé vált, hogy e két nagy paraszti szervezet egyesülésével olyan egységes, nagy paraszti szervezetet hozzunk létre, amely az új viszonyok között előrevizsi mezőgazdaságunk fejlődését, alkalmas a kulákság hatalmának megtörésére és biztosítja dolgozó parasztságunk további felemelkedését.

Az UFOSz és FEKOSz egyesülése, illetve az új hatalmas paraszti szervezet megteremtése előtt, október 24-én, Békéscsabán, a Hunyadi-téren, ahol Achim L. András városunk parasztsága képviselőjévé választotta, délelőtt 10 órai kezdettel nagy paraszti gyűlést tartunk.

A gyűlés előtt az Andrassy-úton parasztkoos-verseny lesz, melyen a legszebb fogatok részére a városi Népi Bizottság díjakat fog kiosztani. A versenyen minden parasztember részt vehet fogatjával.

Felhívjuk városunk dolgozó parasztságát pártállásra való tekintet nélkül, minél nagyobb számban vegyen részt a vasárnapi nagygyűlésen.

Mutassuk meg a dolgozó parasztok hatalmas erejét a kuláksággal szemben és tegyünk hitet népünk boldogabb jövője mellett.

**BÉKÉSCSABAI NÉPI BIZOTTSÁG:**

- |                               |  |  |
|-------------------------------|--|--|
| Betkó Pál sk<br>NPP elnöke    | Lipták András sk<br>polgármester       | Kürtösi Károly sk<br>MDP városi titkár |
| Szobek Pál sk<br>FKG alelnöke | Bagyinka György sk<br>FEKOSz j. titkár | Szilágyi Mihály sk<br>UFOSz elnöke     |
| Tóth György sk<br>rendőrnagy  | Mágori Géza sk<br>gazd. felügyelő      |  |

☆ **A Szovjetunióból**

**Egymillió méter textil**

1934-ben építették fel Taskendben Közép-Ázsia legnagyobb textilüzemét, a Sztálinról elnevezett textilgyárat. A gyár munkásai most ünneplik, hogy termelésük elérte az egymillió métert.

Az októberi forradalom 31. évfordulójának tiszteletére tartandó munkaverseny keretében a gyár munkásai 500 ezer m. különféle textiláruval termelnek többet, mint amennyit a terv előír.

**Tudományos akadémia a tűzhányó tüvében**

Vorosi lov várostól nem messze, egy tűzhányó lankáján, megnyílt a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának kutató állomása. Az állomás tudósai azt tanulmányozzák: miként lehet a tajgában és a hegyeken a földművelés problémáját megoldani. Eddig 10 olyan tökfajtát és 12 olyan dinnyefajtát sikerült kitermelniük, amelyek a nehéz tajgai és hegyi viszonyok között is jó termést hoznak.

A kutatóállomás ezenkívül különböző vidékeken 50-féle vad földieper- és málnafajtaival próbálkozott sikeresen.

**Bányásznapra készül a szovjet filmgyártás**

Az ukrainai stúdió dokument és híradó csoportja filmbeszámolót készített a Sztálinói-bánya ismert élmunkásairól és a Vörös október nevű bánya munkásainak életéről. Az apró részletekből hatalmas dokumentum-film lesz, az építőmunka diadalának dokumentje.

**Egy favágó brigád kiváló teljesítménye**

A leningrádi fakitermelők felhívására válaszolva Zsurankov favágó, a körzet híres élmunkása, magaravállalta, hogy brigádjával az októberi forradalom 31. évfordulójáig, teljesíti az ötéves terv normáját. Ezt a kötelezettséget Zsurenkov három hónappal hamarabb teljesítette. Brigádja 7 emberből áll és összesen 35 ezer köbméter fát vágta ki. A brigád azonban újabb kötelezettséget vállalt, mely szerint az októberi forradalom napjáig további 5 ezer köbméter fát vág ki az ötéves terven felül.

**Jön a férfi nylon harisnya**

A női nylonharisnya nagy sikere után rövidesen megjelenik a pesti üzletek kirakataiban a férfi nylonharisnya is. A külkereskedelmi pénzügyi bizottság az import férfiharisnyák után páronként 5 forint leföldözést állapít meg.

**Ülést tartott a csabai közigazgatási bizottság**

Békéscsaba város közigazgatási bizottsága október 18-án, hétfőn délután három órákor ülést tartott. Az ülésen a város közigazgatási vezetői részletesen beszámoltak múlt hónapban végzett munkájukról. A jelentéseket a közigazgatási bizottság tudomásul vette. A bizottság ülése a késő délutáni órákban ért véget.

**SZÜLŐK, TANÍTÓK**

iskolamunkához alapanyagok olcsón,  
iskolamunkához előnyomás ingyen

**DOBÓNÁL**

kézimunkafonalak  
nagy választékban

**FRIEDMANN és KATZ**

**ÓRÁS—ARANYMŰVES**

Andrassy-út 5. — Irányi-utcai oldal

**Varrógép  
Kerékpár**

Ugyanott fűzőmáncolás, nikkelozás, varrógép, kerékpár szakszerű javítása

és ezek alkatrészeinek szaküzlete

*Kecscsovits Endre és fiai*  
Békéscsaba, II., Petőfi-utca 4.

## HIREK

### KÉT ASSZONY ÉS 60 GYERMEK

Ünnepelt a Luther utcai ovodában hétfőn délelőtt. A Vöröskereszt süteményekből álló ajándékcsomagocskáit osztották ki az asszonyok a csülögő szemű gyermekek között. Dolgozó asszonyok a dolgozók gyermekeinek adtak ajándékot. És ebben a néhány szem édességben az egész dolgozó nép szeretete benne volt. Az a szeretet, amellyel a nagy országepítő munka jövőndő folytatáshoz, a fiatalokhoz fordul.

— **Mestervizsgázók figyelmébe.** A Békéscsaba és Vidéke Ipartestületnél ez év december havában mestervizsgák lesznek. Akik mestervizsgát ohajtanak tenni, erre irányuló kérelmüket munkakönyvvel, segédlevéllel és anyakönyvi kivonattal felszerelve már most adják be az Ipartestületnél. Elközetes tanfolyamra ugyanott lehet jelentkezni. Bővebb felvilágosítást az Ipartestület irodája ad.

— **Tolatási baleset.** Veres János békéscsabai MÁV-fékező tolatás közben oly szerencsétlenül forgolódott a mozdony közelében, hogy a mozdony oldalán lévő dugattyúkarok beszorították ballábát és komoly sérüléseket szenvedett. Beszállították a békéscsabai kórházba, ahol idejében gondos ápolásban részesítették és így nemsokára fölgyógyul betegségéből.

## PÁRTHIREK

— Az MDP II. kerületi alapszervezetében 22-én, pénteken este 7 órakor műsoros záróvizsgát tart a megyei pártiskola, melyre minden elvtársat szeretettel vár.

— 21-én, csütörtökön este 6 órakor a központi pártszervezet helyiségében élmunkás és versenyfeladatok értekezlete. Megjelenés kötelező.

— Folyó hó 20-án, szerdán este 6 órakor frakció-értekezletet tartunk a központi pártszervezetben.

— Agitátorvezetők értekezlete szerdán délután 6 órakor.

— **Mérnökszeminárium.** A Mérnökök és Technikusok Szakszervezetében a haladó szeminárium 22-én, péntek délután 6 órakor indul.

— **A békéscsabai Elhagyott Javak Felszámoló Bizottságát** a pénzügyminisztérium rendeletére a gyulai pénzügyigazgatóság vette át. Ennek folytán felhívja a pénzügyigazgatóság az érdekelteket, hogy az Elhagyott Javak Hivatalától használatra kapott ingóságok és ingatlanok után havi használati díjukat, vagy hátralékukat azután a »102.021. számú Pénzügyigazgatóság, Gyula« csekk-számlára a következő hónapokban legkésőbb 5-ig fizessék be.

— **A Magyar Mérnökök és Technikusok Szabad Szakszervezetének** békéscsabai csoportja 21-én, csütörtökön délután központi előadással gyűlést tart. Megjelenés kötelező.

### A csabai VHBSz hírei

— A VHBSz székházában 20-án, szerdán este 7 órakor világnézeti tanfolyam indul.

— A VHBSz 24-én, vasárnap 9 órakor évi tisztújító gyűlést és rendezet baltársi napot tart. A tagok megjelenése kötelező.

— A tüzfű-, szén- és burgonya-utalványok átvehető 20-ig, délelőtt 9-12 óráig.

### A pénzügyi kormányzat legközelebbi intézkedései:

#### Olcsoőbb lesz a finom cigaretta Leszállítják az illatszer luxusadót TÖBB ADÓNEMET EGYESÍTENEK

A pénzügyi kormányzat legközelebbi intézkedései: 1. Olcsoőbb lesz a finom cigaretta. 2. Leszállítják az illatszer luxusadót. 3. Több adónemet egyesítenek.

A pénzügyi kormányzat értesülésünk szerint több fontos intézkedést készít elő. A dohánygyárak racionalizálása és az önköltség csökkentése, valamint a tavalyinál jobb dohánytermés lehetőségét nyújt arra, hogy a pénzügyminisztérium felülvizsgálja a drágább cigarettafajták árkalkulációját. A harmóniáig bezárólag, azoknak a drágább szivarkafajtáknak, amelyeknél mód van árcsökkentésre, az árát leszállítják. Az olcsó cigarettafajták ára megfelel, csak a minőséggel szemben merülnek fel kifogások. Az új termékből készülő cigaretta jobb, kellemesebb lesz.

A finom kölni és puder régen kiváltság volt. A jó illatszer ma már nem luxuscikk. Ezért tervezi a pénzügyi kormányzat, hogy 25 százalékkal leszállítja az illatszer luxusadóját, hogy a dolgozó nők olcsoóbban vásárolhassanak jobb kölnit és pudert. Néhány olyan cikknel is terveznek bizonyos mértékű fényűzési adóleszállítást, amelyet a dolgozók a multban nem tudtak megvásárolni.

Készül az új adóreform is. A multban oly bonyolult adóközigazgatást fokozatosan egyszerűsítik és tervbevetik több adónem egyesítését. A terv szerint a közmunkavállalást összevonják a jövedelemtöbbletteladóval. Mindezen intézkedések a dolgozók érdekeit szolgálják.

### Magyar olimpikek jelenlétében hatalmas sportnap Békéscsabán

Megirtuk, hogy október 31-én Békéscsabán olimpiai sportnapot tartanak. Az olimpiai sportnapra előreláthatólag 5-6 kiváló magyar olimpikek utazik le Békéscsabára, hogy itt is bemutassák tudásukat és kiválóságukat a sportban. A békéscsabai OSH felügyelő a Labdarugó Szövetséggel és a békéscsabai testnevelési tanárok bevonásával október 31-re külön sportünnepeket rendez. Az olimpikek ünnepélyes fogadtatását vasárnap délelőtt 10 órakor rendezik meg. Délután kerül sor a sportünnepek fénypontjára, az olimpikek bemutatására. Előreláthatólag hatalmas tömeg fog összegyűlni a sportpályán, hogy tanúja lehessen a bemutatónak és

sportolás közben lássa azokat a magyar sportolókat, akik oly sok diákoséget szerettek Londonban Magyarországnak.

#### NB. II DÉLI Csoport állása

1. Előre	7 6 1	—	22:4 13
2. Szolnoki MÁV	7 6	—	1 15:6 12
3. Szolnoki MTE	7 5 1	1	15:4 11
4. Kecsk. MTE	7 4 2	1	26:7 10
5. Phöbus	7 4 1	2	8:4 9
6. Szegeci MTE	6 3 1	2	21:11 7
7. Újszegedi TC	7 2 3	2	12:9 7
8. Békéscsaba	7 3 1	3	12:15 7
9. OMTE	7 3 1	3	7:13 7
10. MTSE	7 2 2	3	12:12 6
11. MÉMOSz Dr.	6 2 1	3	9:7 5
12. Makó	7 2	—	5 11:14 4
13. Szegeci VSE	7 2	—	5 8:15 4
14. Mezőtúr	7 2	—	5 11:14 4
15. Csongrád	7	—	3 4 7:21 3
16. Kecskeméti AC	7	—	1 6 8:21 1

### Üvegcsiszolás, tükörkészítés

HURSÁN üvegcsiszoló üzem  
cégt.: FÜREDI JÁNOSNÉ  
Békéscsaba, Bartók Béla-út 52

### Diszcsiszolás és autóüvegezés

Jó minőségű  
Gyöngyös-vidéki

## BOR

isnét kapható Inkey-utca 8

### 14 karátos jeggyűrűk

Hozott anyagból is készít legolcsoóbban  
FRIEDMANN ÉSKATZ  
Andrássy-út 5. Irányi-utcai oldal

**Búzakorpa,** takarékos, mányikkak, PÉTISÓ, SZUPERFOSZ-FÁT állandóan raktáron. Beszolgáltatási és szabadgabona átvétele Radó Ervin, Szabadság tér 18 (búzapiac).

Magot a földbe — pénzt a Hiteszövetkezetbe  
a betéttel véded a forintot  
a jó forint véd téged!  
vegyél takarékosági betétet a Békéscsabai Hiteszövetkezetnél  
II. Szabadság-tér 2.

## BÚTOR

hálószobát, konyhát, kombinált szobát, mindennemű asztalosárút részletre is  
KOVALCSIK MIHÁLY géperőre berendezett asztalos-üzeméből Békéscsaba, Irányi-u. 4.

A betéttel véded a forintot! A jó forint véd téged!

**Vegyél takarékosági bélyeget**  
minden 14 Ft bélyeg ellenében egy 15 Ft-os betétkönyvet ad  
a BÉKÉSCSABAI HITELSZÖVETKEZET  
II. Szabadság-tér 2

## ÓRÁT, ÉKSZERT, DÍSZMŰÁRUT

Gergelytől, Andrássy-út 7. Kocziszky-ház

## A FÉKOSz és az UFOSz vasárnap, 24-én délelőtt 10 órakor egyesülési NAGYGYŰLÉST

tart a Hunyadi-téren, központi előadással  
Kérjük a dolgozó parasztságot, hogy ezen a nagyjelentőségű gyűlésen minél többen jelenjenek meg. Vezetőség

### Kertészek figyelem!

A Békéscsabai Földmíves Szövetkezet azonnali alkalmazásra keres gyümölcs és faiskolához értő szakképzett kertészeket. A jelentkezők működési bizonyítványukat hozzák magukkal. Jelentkezés: Andrássy-út 52. Békéscsabai Földmíves Szövetkezet

## FIGYELEM!



### KITELEPÜLŐK

kivándorlók

paplan nélkül ne induljanak!

Legjobb útítárs: ANTAL-FELE helypaplan  
Szerezze be az útra PAPANJÁT

ANTAL GYULÁNÉ

paplankészítő üzemében, Bcsaba, Andrássy-út 33

## 3 IGAZ SZÓ HOLLO BORA JO

Andrássy-úton nagy üzlet- és raktárhelyiségben bevezetett festék, háztartási és piperecikkek kereskedés kivándorlás miatt átadó. Cim az Orient Hirdetőben, Andrássy 6

Waffenrad kerékpár, kétaknás kályha, rádió eladó, Povázsal u. 15

Egy varrógép és 517 négyzögöles ház hely a Franklin-utczában eladó, érdeklődni Bessenyei-u. 4

Egy sülőd eladó, Arany-u. 30

Jól betelelt méhcsaládok eladók, Nagy-rét, Fekete Ferenc tanyáján

### Díjarsarok

Munkás- és parasztiújság

Politikai napilap

Feladó szerkesztő: Marton Miklós

Feladó kiadó: Keleti Ferenc

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Szent István-tér 11

Telefonszám: 35

Értéktároló Rt. nyomdája Békéscsaba

Feladó elnöke: Botvánszky Pál

## HIRDESSZEN A VÁROSI HANGOS HIRADÓBAN

Hirdetéseket felvevő a VÁROSI HIRDETOIRODA, Andrássy-út (Szinház udvar)

## Magy

(MM) Mi, B... mellett élő, a n... séért s a kapita... edződött és e... magyarok és sz... vetlenebbül... szemléltük a... helyzetének. M... szlovákia viszo... lestvéri együtté... sarokban viss... kristálytisza le... nem egyszer za... magyarok áttel... országi szlovák... és természetese... tos rémhírhadjá... mindkét részről... ta usztítás is. Ne... rendülve a... magyarok érkez... geket roncsoló... káig elhagyott... hatóvá tenni, va... ten tépelődtek a... zsúfolt esőnek... pusztulásán. De... vonatai sem mu... ványt. Kegyetlen... lása volt ez a l... zadtak! Nincs... mégegy része, a... déssel és örömu... hírt, hogy a cs... váhagyta a mag... lyek állampolgá... ról szóló törvény... lunk. Magyarok... ronggyá a lapo... melyekben isme... niszterelnök bes... niszter javaslat... csehszlovák KP... zereikéket.

Ez a javasla... tertanács határ... melyet a Rudé... a köztársasági... osztályának a l... dések, melyek t... a csehszlovákia... turális, politikai... adását, a lenni... vek gyakorlati... Csehszlovákiába... ségi elv, mint... nyában, abból... nemzetnek és f... és jelen helye... től vagy gyön... jogokat kell... gazdasági, szoci... rális életének m... az elvek vezelté... csehszlovák kor... zet megalkotásá... dések meghatár... vényjavaslat a... gyar népi dem... is jelenti egyszé... az a nép, amel... — tanít benni... sek legnagyobb... társ. És ha eg... a dolgozókat, ak... a csehszlovák... dolgozók, a m... sen, visszavon... csak a februári... nek eltávolítás... rációjának meg... fadtul fel. Ezé... vezérek: „A... jában bekövetk...